

Las vacunas contra el COVID-19 están disponibles para niños y adolescentes de 5 a 17 años. ¡Vacune a su hijo hoy mismo!

Para buscar un centro de vacunación, visite nyc.gov/vaccinefinder o llame al 877-829-4692. Si tiene preguntas, hable con el proveedor de atención de salud de su hijo o llame al 212-268-4319.

- ¡Las vacunas son seguras, efectivas y gratuitas! **No** es necesario que tenga seguro médico ni que comparta su estado migratorio para poder vacunarse.
- La vacunación es la mejor forma de proteger a su hijo del COVID-19. Con variantes más contagiosas del virus, más jóvenes se enferman de COVID-19 y deben ser hospitalizados.
- Los padres, madres o tutores legales deben otorgar permiso para la vacunación, y los niños y adolescentes de entre 5 y 15 años deben acudir con un adulto.
- Los niños y adolescentes de entre 5 y 17 años pueden recibir la vacuna de Pfizer. La vacuna de Pfizer requiere dos dosis, administradas con tres semanas de diferencia. Se considera que una persona está completamente vacunada a las dos semanas después de su segunda dosis.

1. ¿Por qué los niños y adolescentes de entre 5 y 17 años deben vacunarse?

Personas de todas las edades pueden contraer COVID-19. Aunque el COVID-19 es más peligroso en adultos, los niños también se han enfermado de gravedad y han muerto a causa del COVID-19. Con variantes más contagiosas del virus, más jóvenes se enferman de COVID-19 y deben ser hospitalizados. Algunas personas también tienen problemas de salud permanentes después de tener COVID-19, como dificultad para respirar, dolor muscular y articular, dolor de cabeza y cansancio.

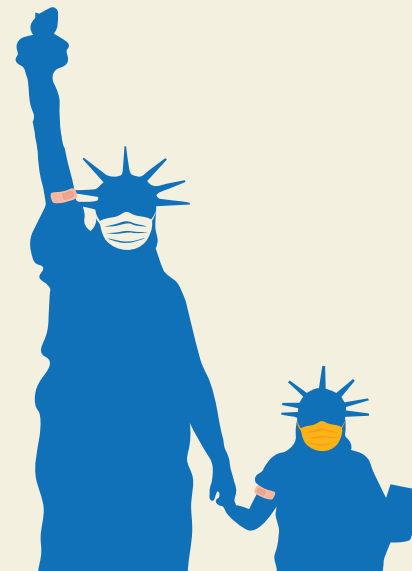
Vacunar a los niños y adolescentes también ayuda a proteger a otros, como abuelos y familiares que tienen una afección médica que los pone en mayor riesgo de contraer una forma grave de COVID-19. Incluso ayuda a las personas de su comunidad, porque vacunarse ayuda a detener la propagación del virus.

2. ¿Es obligatorio que los niños y adolescentes de 5 a 17 años se vacunen?

Si bien actualmente la vacunación no es obligatoria para asistir a la escuela, sí permite que los niños y adolescentes estén en el aula, participen en actividades y deportes extraescolares y se reúnan con sus amigos de forma más segura. Además, la vacunación es un requisito en otros ámbitos. Muchos empleadores exigen la vacunación, y las personas de 5 años de edad o más deberán presentar certificado de que han recibido la vacuna para ir a comer a un lugar cerrado, ir al gimnasio y hacer otras actividades en la ciudad de Nueva York.

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC



3. ¿Cómo sabemos que la vacuna de Pfizer es segura y funciona en niños y adolescentes?

La vacuna de Pfizer se estudió en miles de niños y adolescentes de entre 5 y 17 años, y demostró ser muy segura y efectiva. El proceso fue monitoreado cuidadosamente por la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU., otras organizaciones y expertos independientes. La vacuna de Pfizer se ha administrado de forma segura a millones de niños y adolescentes en los EE. UU.

4. ¿Cuáles son los efectos secundarios? ¿Duele?

Los niños y adolescentes de entre 5 y 17 años presentan efectos secundarios similares a los de los adultos. Es posible que sientan un poco de dolor al vacunarse, al igual que con cualquier otra vacuna. Posteriormente, pueden sentir dolor en el brazo donde recibieron la inyección y sentirse cansados o tener dolor de cuerpo, dolor de cabeza o fiebre. Estos son signos de que el cuerpo está desarrollando protección. Por lo general, los efectos secundarios duran de uno a dos días.

Existe un riesgo muy bajo de que ocurra una inflamación del corazón (miocarditis) o de los tejidos que lo rodean (pericarditis) después de recibir la vacuna de Pfizer. En la mayoría de los casos, se observan mejoras con tratamiento y reposo. Los efectos secundarios graves son muy poco frecuentes, y los riesgos de contraer COVID-19 son mucho mayores.

5. ¿Las vacunas pueden afectar la fertilidad?

Las alegaciones que vinculan a las vacunas contra el COVID-19 con problemas de fertilidad son infundadas y no existe evidencia científica que las apoye. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y otros expertos indican que es seguro que las personas que deseen tener un hijo en el futuro se vacunen.

6. Mi familia no tiene médico. ¿A quién llamo si tengo alguna pregunta?

Para obtener más información sobre las vacunas, visite nyc.gov/covidvaccine y cdc.gov/covidvaccine. Puede llamar al **311** o al 212-268-4319 si tiene preguntas o para solicitar asistencia para buscar un médico de NYC Health + Hospitals. La atención se brinda independientemente de si tiene seguro médico o capacidad de pago.

7. ¿Los niños y adolescentes necesitan permiso para vacunarse? ¿Deben tener seguro médico, o presentar su identificación u otros documentos?

Sí. La madre, el padre o el tutor legal debe brindar su consentimiento. El consentimiento puede proporcionarse personalmente o por teléfono en el momento de la cita. Algunos centros de vacunación también aceptan consentimiento por escrito, incluidos todos los centros operados por la Ciudad. Las personas de entre 5 y 15 años deben asistir al centro de vacunación acompañadas por el padre, la madre o el tutor legal u otro cuidador adulto que haya sido designado por el padre, la madre o el tutor legal.

Presente un documento que evidencie la edad, como una identificación o un certificado de nacimiento, si tiene. En caso de no tener, el padre, la madre o el tutor legal pueden dar fe de la edad del niño o adolescente. No es necesario que comparta su estado migratorio ni su número de Seguro Social para poder vacunarse. No se requiere seguro médico. Si tiene seguro médico, es posible que se le facture el costo de la vacuna a su seguro, pero usted no tendrá que pagar un copago ni ninguna otra tarifa.

8. ¿Qué pueden hacer las personas después de vacunarse?

¡Todas las actividades son más seguras una vez que una persona está completamente vacunada! Las personas que estén completamente vacunadas pueden hacer muchas actividades sin usar mascarilla ni mantener el distanciamiento físico. En algunos lugares se exigirá el uso de mascarillas, como en las escuelas, el transporte público, las tiendas y otros espacios públicos en los que el propietario o el operador lo requiera. Recomendamos que todas las personas usen mascarilla en todos los lugares públicos cerrados, incluso si no es obligatorio, y en cualquier lugar donde no sepan si las personas a su alrededor están vacunadas.